63.521(=32)
К29

Н. Ф. КАТАНОВЪ.

# НАРОДНЫЕ СПОСОБЫ ЛЕЧЕНІЯ У БАШКИРЪ И КРЕЩЕНЫХЪ ТАТАРЪ БЕЛЕБЕЕВСКАГО УѢЗДА УФИМСКОЙ ГУБЕРНІИ.

КАЗАНЬ.
Типо-литографія Императорскаго Университета.
1899.

๒๑๑๖

63.521(=632)-71
К-29

616:91(97.8)
К-29

11157
74 3/23

Н. Ѳ. КАТАНОВЪ.

# НАРОДНЫЕ СПОСОБЫ ЛЕЧЕНІЯ У БАШКИРЪ И КРЕЩЕНЫХЪ ТАТАРЪ БЕЛЕБЕЕВСКАГО УѢЗДА УФИМСКОЙ ГУБЕРНІИ.

Библиотека Тобольского Гос. Музея инв. №6112

КАЗАНЬ.
Типо-литографія Императорскаго Университета.
1899.

К ТМ23929/176

Печатано по опредѣленію Совѣта Общества Археологіи, Исторіи и Этнографіи при Императорскомъ Казанскомъ Университетѣ.

Секретарь Общества *Н. Петровскій.*

Отдѣльный оттискъ изъ XV тома «Изв. Общ. Арх., Ист. и Этн.» за 1899 г.).

## Народные способы леченія у башкиръ и крещеныхъ татаръ Белебеевскаго уѣзда Уфимской губерніи [1]).

У башкиръ и крещеныхъ татаръ Белебеевскаго уѣзда Уфимской губерніи, я замѣтилъ въ 1897 и 1898 годахъ, существуетъ 2 разряда леченія: первый съ помощью указаній религіи (ислама и христіанства), а второй съ помощью указаній опыта и практики, основанныхъ какъ на дѣйствительныхъ фактахъ, такъ и на мнимыхъ (суевѣріяхъ). Здѣсь я коснусь главнымъ образомъ второго разряда леченія, ибо первый достаточно извѣстенъ.

Какъ у башкиръ, такъ и крещеныхъ татаръ существуютъ повѣрья и примѣты, при тщательномъ соблюденіи которыхъ можно избавиться, если не отъ всѣхъ, то, по крайней мѣрѣ, отъ многихъ болѣзней. Многія болѣзни причиняются людямъ, по мнѣнію и башкиръ, и крещеныхъ татаръ, нечистыми духами, изъ которыхъ одни мужескаго и другіе женскаго пола. Противъ этихъ духовъ существуютъ народныя средства у обоихъ племенъ, но они, по свидѣтельству стариковъ, а не старухъ, не всегда дѣйствуютъ успѣшно; лучше всего противъ духовъ, причинителей болѣзней, по мнѣнію стариковъ, помогаютъ молитвы: муллы у башкиръ и священника у крещеныхъ татаръ. Послѣднія 20—30 лѣтъ, по замѣчанію стариковъ, съ прибытіемъ русскаго населенія, многіе духи оставили свои дурныя привычки безпокоить народъ и ушли въ мѣста болѣе благопріятныя; такъ напр.: на р. Бѣлой водяной теперь почти

---

[1]) Доложено Общему Собранію 26 января 1899 года.

не даетъ себя знать,—или его тамъ нѣтъ, или онъ сталъ скромнѣе прежняго. Нѣкоторые башкиры и тептяри меня увѣряли, что причиною бездѣйствія водяного служитъ пароходство Бр. Якимовыхъ, рейсирующее по Бѣлой. Почти-что кончившимися можно считать также пакости и шалости лѣшаго, который теперь больше гуляетъ по громаднымъ лѣсамъ, да по отрогамъ Урала. Такъ какъ многіе духи боятся русскихъ, то нѣтъ этихъ духовъ тамъ, гдѣ есть русскія деревни.

## I. Способы леченія у башкиръ [1]).

Прежде, чѣмъ переходить къ перечисленію самыхъ способовъ леченія, скажу нѣсколько словъ о томъ, чего надо избѣгать, чтобы не захворать: Вечеромъ не надо падать на землю. Если человѣкъ упадетъ, то на него сядетъ домовой или дворовой духъ, и человѣкъ будетъ хворать.—На кладбище, въ особенности послѣ погребенія свѣжаго покойника, ходить нельзя, ибо тамъ сидитъ тогда вѣдьма, которая разводитъ огонь и сжигаетъ на немъ души неосторожныхъ и небогомольныхъ людей.—Чтобы у беременной женщины дитя не родилось нѣмымъ, или глухимъ, или больнымъ, мужу ея послѣ заката солнца нельзя смотрѣться въ зеркало.

Глазная боль. Если болятъ глаза, нужно взять чайныя выварки, положить ихъ въ тряпку, и тряпку приложить къ больнымъ глазамъ.—Можно также, если не поможетъ это средство, промыть больные глаза хорошимъ шарообразнымъ мыломъ.

Головная боль. У кого болитъ долго голова, тотъ идетъ къ муллѣ. Мулла пишетъ на бумажкѣ употребляемую

---

[1]) Описаны мною отчасти на стр. 390—391 «Дѣятеля» за 1898 годъ въ статьѣ «Врачебныя средства у башкиръ». Статья эта неизвѣстно кѣмъ перепечатана на стр. 1656—1658 журнала «Братская помощь» № 36—1898 г. 7 сентября.

противъ головной боли молитву [1]), читаетъ ее, отплёвывается и отдувается въ сторону, потомъ привязываетъ молитву къ головѣ, и боль проходитъ.

Зубная боль. У кого болятъ зубы, тотъ куритъ табакъ, и боль проходитъ.

Икота. Если человѣка одолѣваетъ икота, значитъ его гдѣ-то поминаютъ. Средствъ противъ икоты еще нѣтъ.

Кашель. Кто начинаетъ кашлять, тотъ пьетъ или ѣстъ перецъ, и кашель проходитъ.

Кровопусканіе. Если у человѣка появляется много крови, и она его безпокоитъ, то нужно выпустить её. Лучшимъ временемъ для кровопусканія считается весеннее время паханія пашенъ, а изъ дней—суббота.

Лихорадка. Лихорадка есть не что иное, какъ злой духъ, вселившійся въ человѣка. Чтобы выжить этого духа изъ человѣка, нужно подойти къ этому человѣку, когда онъ спитъ, и сразу окатить его холодною водою; тогда злой духъ испугается и убѣжитъ.—Можно также поступить иначе. Если хвораетъ лихорадкой мужчина, то дѣлаетъ онъ самъ куклу женщины, если же хвораетъ женщина, то куклу мужчины. Потомъ больной или больная привязываютъ куклу подъ рубаху и держатъ ее тамъ 1—2 дня, т. е. пока лихорадка, принявши куклу за человѣка, не поселится въ ней. Затѣмъ кукла выбрасывается на улицу, и больной выздоравливаетъ. — Есть противъ лихорадки еще одно средство. Нужно у летучей мыши отрѣзать крылья и, завязавъ ихъ въ тряпку, повѣсить подъ рубаху, и лихорадка, испугавшись мыши, оставитъ человѣка.

Насморкъ. Если у человѣка появится насморкъ, то его поятъ перцемъ, положеннымъ въ чай.—Если не помогаетъ это средство, то больного поятъ заваренной какъ чай травой, называемой „матрёшка“ [Origanum vulgare L].

---

[1]) Молитвы противъ разныхъ болѣзней печатаются въ Казани татарами въ десяткахъ тысячъ экземпляровъ.

Ожога. Если у человѣка ошпарены кипяткомъ руки или ноги, то обожженное мѣсто обильно мажутъ деревяннымъ масломъ.

Озноблeніе. Если у человѣка озноблены пальцы или уши, то ихъ смазываютъ деревяннымъ масломъ.

Опухоль. Если вспухъ палецъ, то его опускаютъ въ брюшной жиръ, или въ керосинъ.

Парши. Парши смазываютъ иногда коровьимъ масломъ, но лучше всего ихъ вылечиваетъ русскій докторъ.

Поносъ. Если человѣкъ страдаетъ поносомъ, то его поятъ сушеной черникой, положенной въ чай, и поносъ проходитъ.

Сглазъ. Если кто-нибудь, завидуя человѣку, говоритъ „ай, какой красивый, какой хорошій!“, то этотъ человѣкъ начинаетъ хворать, худѣть и подъ конецъ даже можетъ умереть. Чтобы предотвратить смерть, нужно давать больному нюхать тлѣющій древесный грибъ, и больной выздоравливаетъ.

Сумасшествіе. Человѣка, страдающаго легкимъ сумасшествіемъ, можетъ излечить съ помощью стиховъ Корана мулла, а страдающаго тяжелымъ сумасшествіемъ только русскій докторъ.

Укушеніе собаки. Если руку или ногу укуситъ собака, то укушенное мѣсто намазываютъ деревяннымъ масломъ или обкладываютъ брюшнымъ жиромъ.

Чирей. Если у человѣка появился чирей, берутъ заячью шкурку, отрѣзываютъ отъ нея маленькій кусочекъ; потомъ этотъ кусочекъ опускаютъ въ горячую воду и, вынувши оттуда, голою стороною привязываютъ къ чирью. Шкурка высасываетъ чирей, и человѣкъ выздоравливаетъ.

## II. Способы леченія у крещеныхъ татаръ.

Подобно башкирамъ и крещеные татары думаютъ, что многія болѣзни происходятъ по милости злыхъ духовъ, кото-

рые пользуются всякою оплошностью человѣка, чтобы только причинить ему какую-нибудь непріятность: или бѣдность, или неудачу, или болѣзнь. Чтобы избѣжать всего этого, надо быть весьма осторожнымъ, и соблюдать то, къ чему привелъ опытъ старухъ и стариковъ. Наряду съ дурными предвѣщателями фигурируютъ и хорошія. Перечислю то и другое, а потомъ перейду къ описанію способовъ леченія. Телѣга, нагруженная дровами или кладью, предвѣщаетъ путнику здоровье или удачу.—Змѣя, пересѣкая дорогу, предвѣщаетъ здоровье или удачу, а ползущая навстрѣчу—болѣзнь или неудачу.—Спать во время полевыхъ работъ ни на бороздѣ, ни на межѣ нельзя,—въ противномъ случаѣ можно захворать.—Если вечеромъ кто-нибудь споткнется и упадетъ на землю, на него наскочитъ злой духъ и человѣкъ захвораетъ. Чтобы предотвратить болѣзнь, надо трижды плюнуть.—Ночью въ зеркало смотрѣться нельзя, въ противномъ случаѣ человѣкъ можетъ лишиться зрѣнія.—Кто наступитъ на лежащіе на землѣ обрѣзки чужихъ ногтей, тотъ можетъ захворать; потому, кто желаетъ добра людямъ, тотъ долженъ спускать обрѣзки ногтей въ подполье.—Часто у какого нибудь человѣка умираютъ дѣти. Чтобы они были долговѣчны, нужно новорожденнаго ребенка подать отцу въ окно и спросить: „я продаю ребенка! не хочешь-ли его купить?“ Отецъ платитъ бабушкѣ, подавшей ребенка, 3—5 копѣекъ, и домовой, душившій прежде ребятъ, уже не трогаетъ ихъ.—Молнія есть не что иное, какъ стрѣла, которою Богъ преслѣдуетъ злыхъ духовъ, имѣющихъ обыкновеніе укрываться за деревьями или собаками; а потому во избѣжаніе смерти или болѣзни, во время грозы нельзя стоять ни подлѣ дерева, ни подлѣ собаки.—Домовой часто душитъ роженицъ, грудныхъ дѣтей и взрослыхъ. Избавляютъ отъ этого только молитвы.—По горамъ и оврагамъ водятся духи, которые пугаютъ и коней, и людей и причиняютъ имъ разныя болѣзни. Когда конь, увидѣвши одного изъ этихъ пакостниковъ, испугается и остановится, нужно сейчасъ-же взять топоръ или ножъ и, перекрестившись, трижды очертить землю, кругомъ

коня и телѣги, и духъ, видя, что съ нимъ не шутятъ, сейчасъ-же убѣжитъ.—Въ вихрѣ сидитъ злой духъ, который можетъ поселиться въ человѣка, а въ лучшемъ случаѣ, если не поселиться, причинить ему болѣзнь. Чтобы избѣжать его, нужно сказать: „Именемъ Господа Всемилостиваго прошу тебя насъ не трогать и уйти туда, откуда пришелъ“ и 3 разъ плюнуть въ слѣдъ.—Въ скотномъ дворѣ живетъ духъ, который, любя лошадей, путаетъ имъ гривы. Если онъ не полюбитъ скота, то можетъ извести его, а самому владѣльцу скота причинить болѣзнь или тоску. Чтобы предотвратить непріятность, нужно при входѣ въ скотный дворъ дать о себѣ знать свистѣніемъ, т. е. голосомъ самого скотскаго духа.

Послѣ заката солнца водяной духъ часто выходитъ на берегъ и расчесываетъ тамъ свои длинные рыжіе волосы. И лихорадка, и недомоганіе, и простуда суть дѣйствія сего духа, а потому вечеромъ нужно удаляться и отъ рѣки и отъ болотъ.—По большимъ лѣсамъ водится духъ, который зоветъ къ себѣ человѣка по имени, а потомъ защекотываетъ его до смерти; въ виду сего гулять по лѣсу нужно съ великою осторожностью, и отвѣчать тамъ на зовъ не слѣдуетъ.—Корь и оспа суть дѣйствія очень опаснаго духа, живущаго въ банѣ, а потому больныхъ, хворающихъ корью и оспой, водить въ баню не слѣдуетъ, ибо этотъ духъ, находясь у себя дома, т. е. въ банѣ, можетъ въ конецъ испортить человѣка. Если человѣкъ будетъ остороженъ во всѣхъ упомянутыхъ здѣсь случаяхъ, то онъ уже въ значительной степени обезопаситъ себя отъ разныхъ болѣзней Посмотримъ теперь, какъ лечатъ себя крещеные татары, которые уже захворали.

Вздутіе живота. Когда случится у человѣка вздутіе живота, нужно взять скалку и, приговаривая 9 разъ слова: „да уйдетъ на край дороги!“, плевать слегка послѣ каждаго раза въ сторону живота.

Возвращеніе болѣзни. Чтобы предотвратить возвращеніе болѣзни, нужно взять кусочекъ оленьяго рога и привязать его на шею рядомъ съ крестомъ.

Глазная боль. Если болятъ у человѣка глаза такъ, что ноютъ, то привязываютъ къ нимъ змѣиную шкурку, ибо эта болѣзнь происходитъ отъ дѣйствій духа, змѣинаго царя; наговариваютъ 7 разъ, иногда 3 раза, надъ шкуркою между прочимъ слѣдующія слова: „Именемъ Бога Всемилостиваго прошу тебя, круглая змѣя, мѣдная змѣя, уйти! Если не уйдешь, достанется твоей головѣ отъ меня!“ Потомъ болѣзнь переходитъ въ шкурку змѣи, и глаза выздоравливаютъ.—Если не поможетъ это средство, берутъ гладкій листъ растенія, растущаго подлѣ дорогъ, наговариваютъ надъ нимъ тѣ-же слова и привязываютъ къ глазамъ.

Грыжа. Противъ больного мѣста наговариваютъ 3 раза слова: „сильная грыжа, крѣпкая грыжа, уходи отсюда! Если не уйдешь, я доканаю тебя!“ Потомъ эти-же слова наговариваютъ надъ водкою или солёною водою, и поятъ ими больного.

Кровопусканіе. Кровь пускаютъ тогда, когда она безпокоитъ человѣка. Для кровопусканія благопріятнѣе всего время ущерба луны. Имѣющимъ отъ роду болѣе 40 лѣтъ кровь пускать не слѣдуетъ.

Кровотеченіе. Если кто порѣжетъ топоромъ или ножемъ руку, то кровь останавливаютъ троекратнымъ наговариваніемъ на больное мѣсто словъ: „шью красною иглою, красною ниткою дѣвичій шовъ! шью мѣдною иглою, мѣдною ниткою мѣдный шовъ! шью желѣзною иглою, желѣзною ниткою желѣзный шовъ!“ Послѣ этихъ словъ кровь останавливается очень скоро.

Лихорадка. Такъ какъ водяной духъ измышляетъ на человѣка всякія пакости, то и человѣкъ старается изыскивать противъ нихъ средства, ему доступныя, а потому лихорадка излечивается разно. Нужно выбить изъ челюсти коня зубъ мудрости и, не показывая его дневному совѣту, повѣсить на

шею больному.—Другое средство: привязываютъ къ шеѣ больного языкъ, вырванный изо рта живой сороки.—Третье средство: больной беретъ какую-нибудь могущую пригодиться людямъ вещь, обводитъ ею вокругъ своей головы и туловища по 3 раза и выбрасываетъ на улицу; тогда лихорадка выйдетъ съ вещью на улицу и привяжется къ тому, кто подниметъ эту вещь.—Четвертое средство: больной наединѣ отстригаетъ нѣсколько кончиковъ волосъ и ногтей, прячетъ ихъ въ разщелину трости и трость выбрасываетъ, когда не видятъ люди, на улицу; тогда лихорадка останется уже на улицѣ.—Пятое средство: къ шеѣ привязываютъ летучую мышь.—Шестое средство: такъ какъ духъ лихорадки искони боится змѣинаго царя, то больному человѣку въ пазуху внезапно кладутъ свѣжеубитую змѣю, больной испугается и выздоровѣетъ.

Мочеиспусканіе. Когда человѣка одолѣваетъ частое, но малое мочеиспусканіе, нужно найти негодный голикъ, и помочиться на него 1—3 раза и каждый разъ наговаривать: „да будетъ это настоящимъ леченіемъ! да кончится недугъ и да не будетъ его во вѣки!“—Другое средство: нужно въ отсутствіе хозяевъ взять помело и помочиться надъ нимъ 1—3 раза.—Третье средство: въ отсутствіе людей нужно помочиться надъ плугомъ или сохою.—Четвертое средство: въ отсутствіе людей надо помочиться надъ отверстіемъ негоднаго колеса.—Пятое средство: нужно стать въ проточной водѣ лицемъ противъ теченія и наговаривать 9 разъ слова: „да уйдетъ въ даль за 9 странъ! да исчезнетъ въ землѣ! да не будетъ во вѣки!“

Ногтоѣда. Такъ какъ ногтоѣду причиняетъ человѣку змѣиный царь, то на больной палецъ привязываютъ шкурку и наговариваютъ 3 раза, призывая и прогоняя змѣевъ круглыхъ и мѣдныхъ.—Другое средство: привязываютъ къ пальцу широкій гладкій листъ растенія, растущаго подлѣ дорогъ.

Опухоль подъ мышками. Если у человѣка подъ мышками явилась твердая опухоль, то её удаляютъ слѣдующимъ девятикратнымъ наговариваніемъ: „уйди за 9 дорогъ!

провались въ землю! да унесетъ тебя вѣтромъ! уйди туда, откуда пришла! да исчезнешь ты въ мѣсяцъ, да исчезнешь въ одинъ день!“

Падучая болѣзнь. Если человѣкъ страдаетъ падучею болѣзнью, нужно взять его рубаху и повѣсить ее за околицей на столбъ или ворота, и болѣзнь прилипнетъ къ тому, кто возьметъ рубаху.

Порѣзъ руки. Если на мѣстѣ порѣза образовалась короста, то её удаляютъ троекратнымъ наговариваніемъ словъ: „да исчезнетъ наростъ, да провалится въ землю мѣдь и да отвердѣетъ короста!“

Родильная горячка. Родильная горячка происходитъ отъ того, что наваливается на роженицу злой духъ. Его прогоняютъ тѣмъ, что поятъ роженицу изъ чашки водою, на которую наговаривали 5—7 разъ слова: „сяду я на рыжаго коня и поѣду на немъ рысью, заставлю взмахивать крыльями и топотать копытами! уйди, проклятый! уйди, несчастный! призываю противъ тебя Бога Всемогущаго!“

Свинка, жаба и дифтеритъ. Эти 3 болѣзни происходятъ отъ пакостей, причиняемыхъ духомъ, лягушечьимъ царемъ. Пакости эти удаляютъ троекратнымъ повтореніемъ словъ: „Лягушка, лягушка! лягушка сырая, лягушка крѣпкая, уходи ты отсюда, если-же не уйдешь, я доканаю тебя именемъ Божіимъ!“—Другое средство: въ маленькую ложечку насыпаютъ соли, а сверху мёду. Потомъ надъ ними 3 раза наговариваютъ слова: „лягушка пропадаетъ отъ головы, а желѣзо отъ камня! да примёрзнетъ она спиною ко льду, а грудью да упрётся въ песокъ! да уйдетъ она въ мѣсяцъ, въ одинъ день!“ Потомъ нужно медъ брать пальцемъ и мазать опухшія мѣста.—Третье средство: мажутъ больныя мѣста солёнымъ масломъ, наговоривши надъ нимъ 3 раза слова: „лягушка пропадаетъ отъ головы, а желѣзо отъ камня! упираясь носомъ въ лёдъ, а спиною въ песокъ, безъ оглядки покинь сіе мѣсто, не взирая на зиму!“

Сглазъ. Если кто-нибудь сглазилъ человѣка, и человѣкъ этотъ начинаетъ хирѣть, нужно взять тлѣющій дубовый грибъ и въ дыму его подержать больного человѣка.—Другое средство: нужно больного отъ сглаза человѣка продержать въ дыму желудей, снятыхъ съ восточной стороны дуба, и 9 разъ говорить: „совершаю тебѣ кажденіе, о черный глазъ, о овечій глазъ, о сѣрый глазъ! да вернется дурной глазъ туда, откуда вышелъ!“—Третье средство: сглазъ прогоняютъ слѣдующимъ 5—7 кратнымъ наговариваніемъ: о 70 черныхъ юношей, да дѣйствуетъ сглазъ вашъ не на этого человѣка, а на изношенную обувь! сей человѣкъ да поправится, а сглазъ да вернётся туда, откуда пришелъ!“

Сифилисъ. Нужно посыпать или класть омоченнымъ слюною пальцемъ мелко-истолченный порошокъ изъ 11 лекарствъ: гвоздики, нашатыря, квасцовъ, сѣры, купороса, бѣлилъ, орѣшковъ и пр., надъ которыми предварительно нужно пошептать слова: „подъ бѣло-сивымъ конемъ стоитъ золотой столъ, на этомъ столѣ стоитъ пища и медъ! тебя зовутъ туда! иди туда, здѣсь-же тебѣ дѣлать нечего!“

Удушье. Нужно въ чайную чашечку положить щепоть соли, долить водою, перемѣшать по-солонь ножемъ и приговаривать: „я пользуюсь средствомъ, даннымъ отъ Бога! стоитъ золотая печь, на печи золотая сковорода, на сковородѣ золотое яблоко! кто это яблоко возьметъ золотою рукою и золотою вилкою, пусть тотъ болитъ удушьемъ, а не сей человѣкъ!“ Поговоривъ такъ 3 раза, воду даютъ выпить больному.—Другіе говорятъ, что одинъ разъ нужно поминать золото, другой—серебро и третій—мѣдь.

Ужаленіе змѣи. Ужаленіе змѣи излечивается слѣдующимъ заговоромъ: „обращаюсь къ вамъ, угодники святые! помогите мнѣ изгнать змѣя! змѣй этотъ куцый, черный съ куцою головою, самецъ съ раздвоенною головою, черный съ желтою головою, мѣдный блестящій, тоньше волоса, острѣе меча! возьми отсюда жало свое и оставь здѣсь свою доброту!“

Укушеніе собаки. Если укуситъ человѣка собака, нужно срѣзать у нея клокъ шерсти и, подпаливши, положить на укушенное мѣсто.—Если-же укуситъ человѣка бѣшенная собака, то берутъ изъ 41 дома по одной ложкѣ воды, и поятъ ею укушеннаго; затѣмъ изъ 41 дома собираютъ по одному ломтю хлѣба и кормятъ имъ. И воду, и хлѣбъ берутъ не изъ дверей, а изъ окна.

Черная немочь. Эту болѣзнь излечиваютъ троекратнымъ повтореніемъ словъ: „эй вы, 88 бѣлыхъ змѣй, живущихъ подъ 88 бѣлыми горами, унесите свою немочь! возьмите её и оставьте сего человѣка въ покоѣ!“ Потомъ также призываются: змѣи красные, змѣи черные, змѣи желтые и змѣи голубые.

Такъ какъ изслѣдованные мною крещеные татары перечисленные здѣсь заговоры заимствовали большею частью у сосѣдей своихъ—мусульманъ, башкиръ, тептярей и мещеряковъ, то они ко всѣмъ заговорамъ прибавляютъ: въ началѣ слова „во имя Бога Милостиваго Милосердаго“, которыми начинаетъ всякое дѣло мусульманинъ, а въ концѣ заговора „это не мои слова, а завѣтъ Айши и Фатимы“. Кто были „Айша“ и „Фатима“, крещеные татары не знаютъ, и потому послѣ ихъ именъ они осѣняютъ себя крестнымъ знаменіемъ.

Перечисленныхъ способовъ врачеванія, примѣняемыхъ большею частью простонародьемъ, думаю, вполнѣ достаточно, чтобы судить о томъ, въ какомъ положеніи находится народная тюркская медицина въ Белебеев. у. Уфимской губ. Такъ какъ тамъ священники—миссіонеры европейской научной медицины не знаютъ, а русскіе медики (врачи и фельдшера) не знаютъ ни языка башкирскаго, ни языка татарскаго, при томъ-же на дѣятельность каждаго изъ нихъ приходится громадный районъ, то мы въ правѣ думать, что изслѣдованные нами инородцы еще долго будутъ врачевать недужныхъ по завѣтамъ своихъ старухъ, бабушекъ, тѣмъ болѣе, что и плата имъ за леченіе—ничтожная: 3—5, иногда 15—20 копѣекъ. Мнѣ многіе инородцы говорили, что очень хорошо лечатъ

больныхъ и угадываютъ ихъ будущее черемисы и чуваши; но, по незнанію языка этихъ инородцевъ, ихъ способовъ врачеванія я не описывалъ.

Подлинные тюркскіе тексты заговоровъ имѣются у меня въ изобиліи; будутъ изданы они тотчасъ по приведеніи въ порядокъ.

Въ заключеніе считаю нужнымъ сказать нѣсколько словъ о казанско-татарскихъ изданіяхъ 1895—1898 годовъ, по которымъ муллы Белебеевскаго уѣзда Уфимской губерніи лечатъ обращающихся къ нимъ больныхъ: башкиръ, мещеряковъ, тептярей и татаръ (мусульманъ), также чувашъ и черемисъ (язычниковъ). Муллы мнѣ разсказывали, что къ нимъ обращаются иногда также православные (татары, русскіе, чуваши и черемисы).

Въ книжкѣ, печатанной 1897 года въ типо-литографіи наслѣд. М. Чирковой на счетъ братьевъ Керимовыхъ (136 + 21 стр. 16°) и озаглавленной:

دعاء انعام سوره‌لرننك خاصيتى

помѣщены короткія главы Корана, употребляемыя какъ молитвы, короткія молитвы и заговоры, благодаря которымъ можно получить отъ Бога кромѣ прощенія грѣховъ, сколь велики-бы они ни были, богатство, избавленіе отъ потопленія, пожара, меча и ножа, бѣдности и неудачъ, и многихъ болѣзней—головы, сердца, рукъ, ногъ и пр.; эти-же молитвы и заговоры спасаютъ людей отъ землетрясеній, діавольскаго вожденія и вражескихъ козней. Многіе молитвы и заговоры имѣютъ столько чудныхъ свойствъ, что ихъ всѣхъ не могли бы перечислить даже ангелы, если-бы всѣ воды міра превратились въ чернила и всѣ деревья въ перья. Въ этой-же книжкѣ, по цѣнѣ дешевой (6—10 коп.) и „по цѣлебности незамѣнимой“, помѣщены разныя таинственныя сочетанія арабскихъ буквъ и цифръ, спасающія отъ головной боли, чаръ колдуновъ и вѣдемъ, сглазу завистниковъ, смертельныхъ свойствъ ружья, меча и змѣинаго яда, желудочныхъ коликъ и пр.;

тутъ-же есть сочетанія буквъ и цифръ, могущія отгонять кикиморъ, домовыхъ и кредиторовъ. Всѣ эти кабалистическія комбинаціи на чемъ-либо надписываются или вырѣзываются и употребляются какъ талисманы.

Такія таинственныя сочетанія буквъ печатаются на отдѣльныхъ листкахъ $4^0$ въ громадномъ количествѣ экземпляровъ и обыкновенно озаглавливаются:

يانغه تاغو اوچون ماثور دعالار

„молитвы, прикрѣпляемыя къ боку“. Въ 1898 году въ типолитографіи университета наслѣдники Ш. Хусеинова напечатали заразъ 50.000 экз. Эти молитвы избавляютъ отъ безсонницы, обильнаго плача, кикиморъ, головной боли, домовыхъ и сглазу, но помогаютъ преимущественно дѣтямъ. Въ числѣ кабалистическихъ сочетаній помѣщены въ искаженномъ мусульманами видѣ также имена 7 ефесскихъ отроковъ, память коихъ чтится православною церковью 4 августа и 22 октября. Имена этихъ 7 отроковъ и Кытмыра, ихъ собаки, помогаютъ дѣтямъ противъ обильнаго плача. Въ ложныхъ или искаженныхъ молитвахъ русскаго народа имена 7 отроковъ помогали прежде взрослымъ людямъ, которые страдали нервными болѣзнями, и дѣтямъ, страдавшимъ безсонницей [1]). Въ другихъ казанско-татарскихъ книгахъ именамъ 7 отроковъ приписывается свойство избавлять человѣка отъ враговъ и кредиторовъ, имущество и человѣка отъ огня, воды и разбойниковъ, а хлѣбъ отъ саранчи.

Наконецъ, нѣкоторые муллы лечатъ своихъ больныхъ иногда по книжкѣ, печатанной 1895 года въ типографіи наслѣдниковъ М. Чирковой на счетъ Ибнъ-Ямина Юсуфова, крестьянина Тетюшскаго уѣзда, и озаглавленной:

هذا كتاب الطب فى خاصية بعض الادوية

---

[1]) «Извѣстія Общ. Арх., Ист. и Этн.» томъ I, вып. 2, 1878 года, стр. 54—55, рефератъ П. Е. Заринскаго.

„книга медицины, глава о свойствѣ нѣкоторыхъ лекарствъ". Эта книжка переведена съ арабскаго языка и содержитъ въ себѣ всего 16 страницъ 8°; на арабскомъ языкѣ она сочинена извѣстнымъ арабскимъ юристомъ, философомъ и врачемъ Абу-'Али-Хусейномъ Ибнъ-Синой, жившимъ въ Бухарѣ въ 980—1036 годахъ, и въ Западной Европѣ особенно часто издавалась въ XV и XVI вѣкахъ. Въ этой книжкѣ Ибнъ-Сины, называемаго въ Европѣ Авиценой, помѣщены какъ названія и свойства разныхъ лекарствъ, такъ и ихъ употребленіе. Переводчикъ отъ себя прибавилъ описанія нѣкоторыхъ лекарствъ и русскія названія почти всѣхъ лекарствъ. Эта книжка, къ сожалѣнію, совсѣмъ мало распространена среди мусульманъ, хотя она была-бы болѣе полезна, чѣмъ всѣ заговоры и талисманы.

Изъ разныхъ лекарствъ между прочимъ здѣсь есть: чеснокъ, керосинъ, перецъ, нашатырь, камфора, рѣдька, лукъ, молоко, воскъ, мята, водяная лилія, имбирь, корица, мускатный орѣхъ и гвоздика. Вслѣдъ за цѣлебнымъ свойствомъ этихъ веществъ почти вездѣ указываются значенія ихъ и въ области косметики [1]).

Дѣйств. членъ Общества *Н. Катановъ.*

Казань.
26 января 1899 г

Библиотека Тобольскаго Гос. Музея инв. № 6112

[1]) Названія лекарственныхъ растеній и прочихъ веществъ на языкахъ русскомъ, латинскомъ, арабскомъ, персидскомъ и татарскомъ помѣщены въ казанско-татарскихъ календаряхъ дѣйств. члена Общ. Арх., Ист. и Этн. А. К. Насырова на 1885 и 1888 годы.

6.1.2